



15.08.2010

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ, ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ
ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ**

Αθήνα, 13 Αυγούστου 2010

Αριθ.Πρωτ.: 40723

**ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΤΟΠΙΚΗΣ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
Δ/ΝΣΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΟΤΑ
ΤΜΗΜΑ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΟΤΑ**

ΠΡΟΣ:

**Τη Βουλή των Ελλήνων
Δ/νση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
Τμήμα Ερωτήσεων**

ΚΟΙΝ:

Βουλευτή: κ. Κυρ. Βελόπουλο

Ταχ.Δ/νση : Σταδίου 27
Τ.Κ. : 10183 Αθήνα
Πληροφορίες : Γ. Λατσούδη
e-mail : g.latsoudi@ypes.gr
Τηλέφωνο : 213-1364390
FAX : 213-1364383

ΘΕΜΑ: Ανακοίνωση στην αλβανική γλώσσα

**ΣΧΕΤ.: 1.Η υπ' αριθ. 12550/5-7-2010 Ερώτηση
2.Το αριθμ. 5907/16-7-2010 έγγραφο της Περιφέρειας Κεντρικής
Μακεδονίας**

Απαντώντας στην ανωτέρω σχετική Ερώτηση του Βουλευτή κ. Κυρ. Βελόπουλου, αναφορικά με την ανακοίνωση στην αλβανική γλώσσα στο Δήμο Βέροιας, σας διαβιβάζουμε το αριθμ. 5907/16-7-2010 έγγραφο της Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας με τα συνημμένα σ' αυτό : α. αριθμ. 116/15-7-2010 έγγραφο του Δήμου Βέροιας και β. το από 14-7-2010 έγγραφο του Συλλόγου των Μεταναστών Βέροιας «Αλληλεγγύη», με τη σχετική ανακοίνωση στον τοπικό τύπο για ενημέρωσή σας.

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΝΤΟΛΙΟΣ

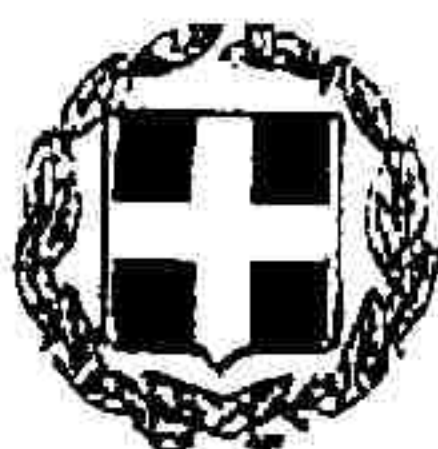
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

- Γραφείο Υπουργού
- Γραφείο Υφυπουργού
- Γραφείο Γενικού Γραμματέα
- Γραφείο Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
- Γραφείο Γεν. Δ/ντή Τοπ. Αυτ/σης
- Δ/νσή μας (2)



**ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΑΝΑΠΛ. ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ**

ΚΑΛΥΒΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ



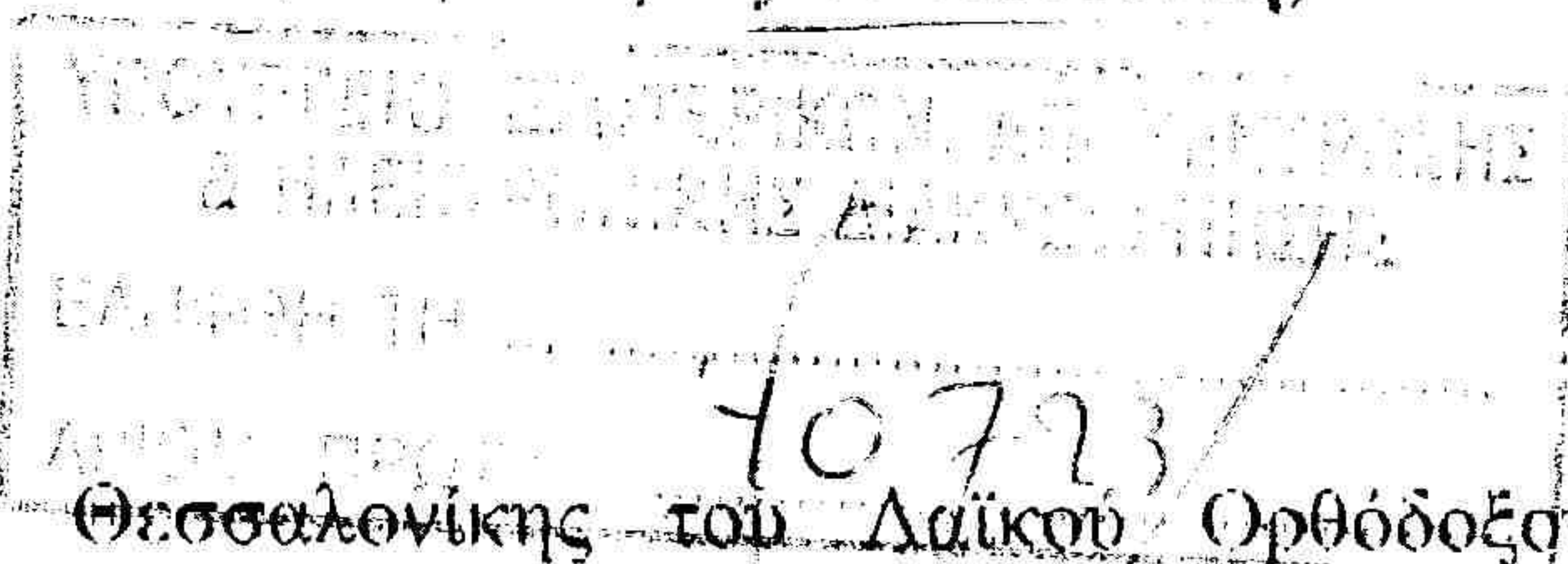
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ
Δ/ΝΣΗ ΤΟΠ. ΑΥΤ/ΣΗΣ & ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΝΟΜΟΥ ΗΜΑΘΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ: ΤΟΠ. ΑΥΤ/ΣΗΣ & Ν.Π.Δ.Δ.

Ταχ. Δ/ση: Ίωνος 2
Ταχ. Κώδικας: 59100 Βέροια
Πληρ: Τσίγκας Αναστάσιος
Τηλέφωνο: 23310-23097
FAX: 23310-70009
E-mail: dtadima@rcm.gr

Βέροια 16 Ιουλίου 2010

Αριθ. Πρωτ. 5907

ΠΡΟΣ: Υπουργείο Εσωτερικών
Αποκέντρωσης & Ηλ. Διακυβέρνησης
Τμήμα Οργάνωσης & Λειτουργίας ΟΤΑ
Ταχ. Δ/ση: Σταδίου 27 101 83 Αθήνα
(υπόψιν κυρίας Γ. Λατσοῦδη)



ΘΕΜΑ: «Ερώτηση του Βουλευτή Β. Θεσσαλονίκης του Λαϊκού Ορθόδοξου
Συναγερμού (Λ.Α.Ο.Σ.) κυρίου Κυριάκου Βελόπουλου, σχετικά με την ανακοίνωση
της Δημάρχου Βέροιας στα αλβανικά ενόψει των επερχόμενων δημοτικών εκλογών
(Κοινοβουλευτικός Έλεγχος)».

ΣΧΕΤ: α) Η αριθ. 12550/5-7-2010 Ερώτηση του Βουλευτή κ. Κυριάκου Βελόπουλου.
β) Το αριθ. πρωτ. οικ. 38324/9-7-2010 έγγραφο του Υπουργείου Εσωτερικών.
Αποκέντρωσης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης - Τμήμα Οργάνωσης &
Λειτουργίας Ο.Τ.Α.

Ύστερα από το ανωτέρω β' σχετικό, με το οποίο ζητήθηκαν από την υπηρεσία μας
στοιχεία για την ανακοίνωση της Δημάρχου Βέροιας στα αλβανικά ενόψει των
επερχόμενων δημοτικών εκλογών, σάς διαβιβάζουμε το αριθ. πρωτ. 116/15-7-2010
έγγραφο του Δήμου Βέροιας καθώς και το συνημμένο (με ημερομηνία 14-7-2010)
έγγραφο του Συλλόγου Μεταναστών Βέροιας "Αλληλεγγύη", με τη σχετική
ανακοίνωση στον τοπικό τύπο, για ενημέρωσή σας.

Η Γενική Γραμματέας
Περιφέρειας Κεντρικής Μακεδονίας



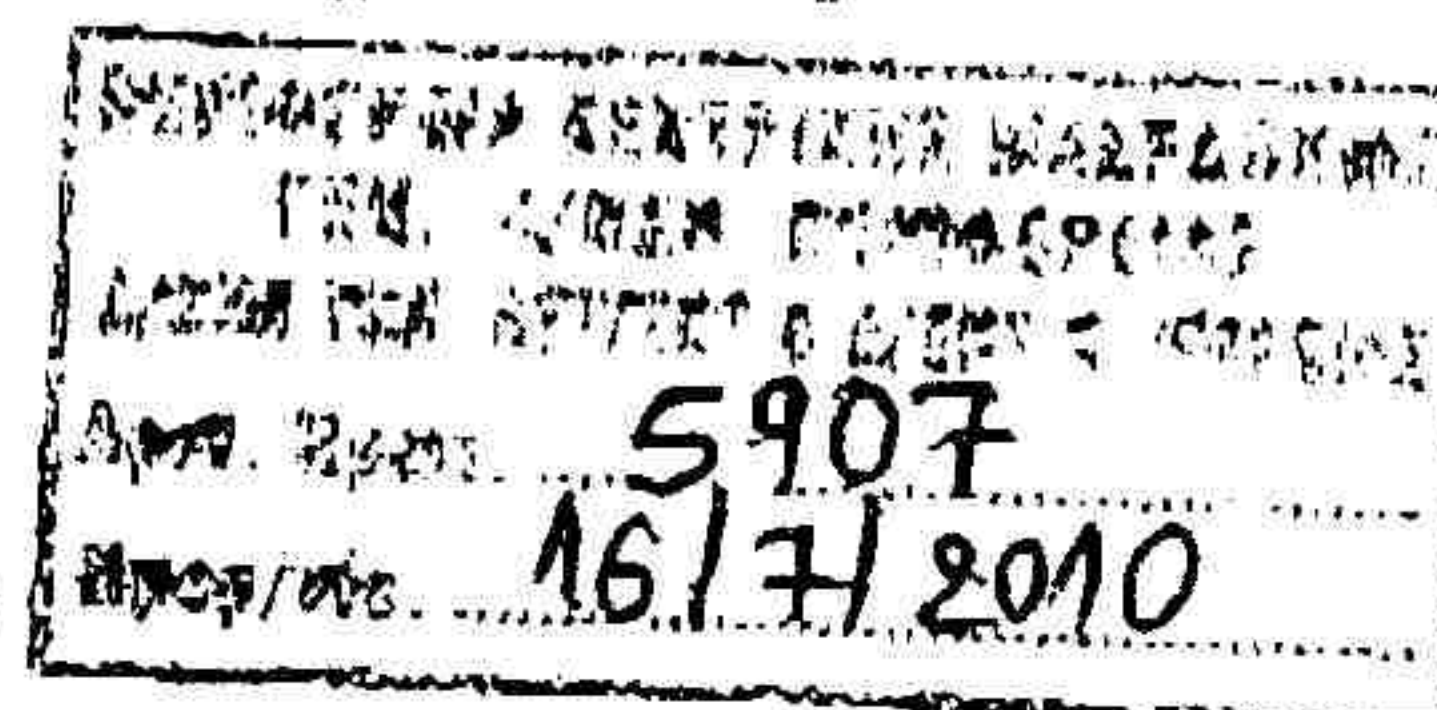
ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ
ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ
Κ Α Α

Βασ. Θεοχαρόπουλος

Μαρία Λιονή

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ Κ. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΝΟΜΟΣ ΗΜΑΘΙΑΣ
ΔΗΜΟΣ ΒΕΡΟΙΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ

16.7.2010



Βέροια 15/7/2010
Αρ.Πρωτ. : 116

ΓΡΑΦΕΙΟ : Δημάρχου
Ταχ.Δ/ση : Μητροπόλεως 46
Πληροφ. : Σοφία Χιονίδου
Τηλέφ. : 23313-50505

ΠΡΟΣ: Δνση Γ.Α. & Διοίκησης
Ν. Ημαθίας
Ιωνος 2 59100 Βέροια

Θέμα : Απάντηση στο με αριθμό 5876/15.7.2010 έγγραφο σας .

Ο βουλευτής του ΛΑΟΣ κ. Κυριάκος Βελόπουλος , προέβη στην κατάθεση της συγκεκριμένης ερώτησης μετά από εσφαλμένη πληροφόρηση , αφού όπως προκύπτει από το σχετικό δημοσίευμα , αντίγραφο του οποίου σας επισυνάπτω , η ανακοίνωση καταχωρήθηκε με πρωτοβουλία του Προέδρου του λειτουργούντος νόμιμα σωματίου αλλοδαπών στην Βέροια, προκειμένου να ενημερωθούν οι αλλοδαποί ψηφοφόροι του Δήμου Βέροιας.

Από τον Δήμο Βέροιας ουδέποτε εκδόθηκε παρόμοια ανακοίνωση στο τοπικό Τύπο, ενώ μέχρι σήμερα στους ειδικούς εκλογικούς καταλόγους του Δήμου Βέροιας είναι εγγεγραμμένα δέκα τέσσερα (14) άτομα.

Ως εκ τούτου δεν ανταποκρίνονται στην πραγματικότητα , τα όσα θέτει- ερωτά ο βουλευτής .

Επιπλέον σας επισυνάπτουμε έγγραφο του Συλλόγου Μεταναστών Βέροιας «Αλληλεγγύη» προς τον Υπουργό Εσωτερικών Αποκέντρωσης & Ηλεκτρονικής διακυβέρνησης , που κοινοποιήθηκε στο Δήμο μας, σχετικό με το παραπάνω θέμα.



ΔΗΜΑΡΧΟΣ

ΧΑΡΙΣΙΑ ΟΥΣΟΥΛΤΖΟΓΛΟΥ-ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΒΕΡΟΙΑΣ
ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

ΔΗΜΟΣ ΒΕΡΟΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΗΜΑΡΧΟΥ
Αριθ. Πρωτ. 115
Ημερομηνία 14-7-2010

Βέροια 14 Ιουλίου 2010

ΠΡΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ &
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
Γραφείο Υπουργού κ. Ραγκούση

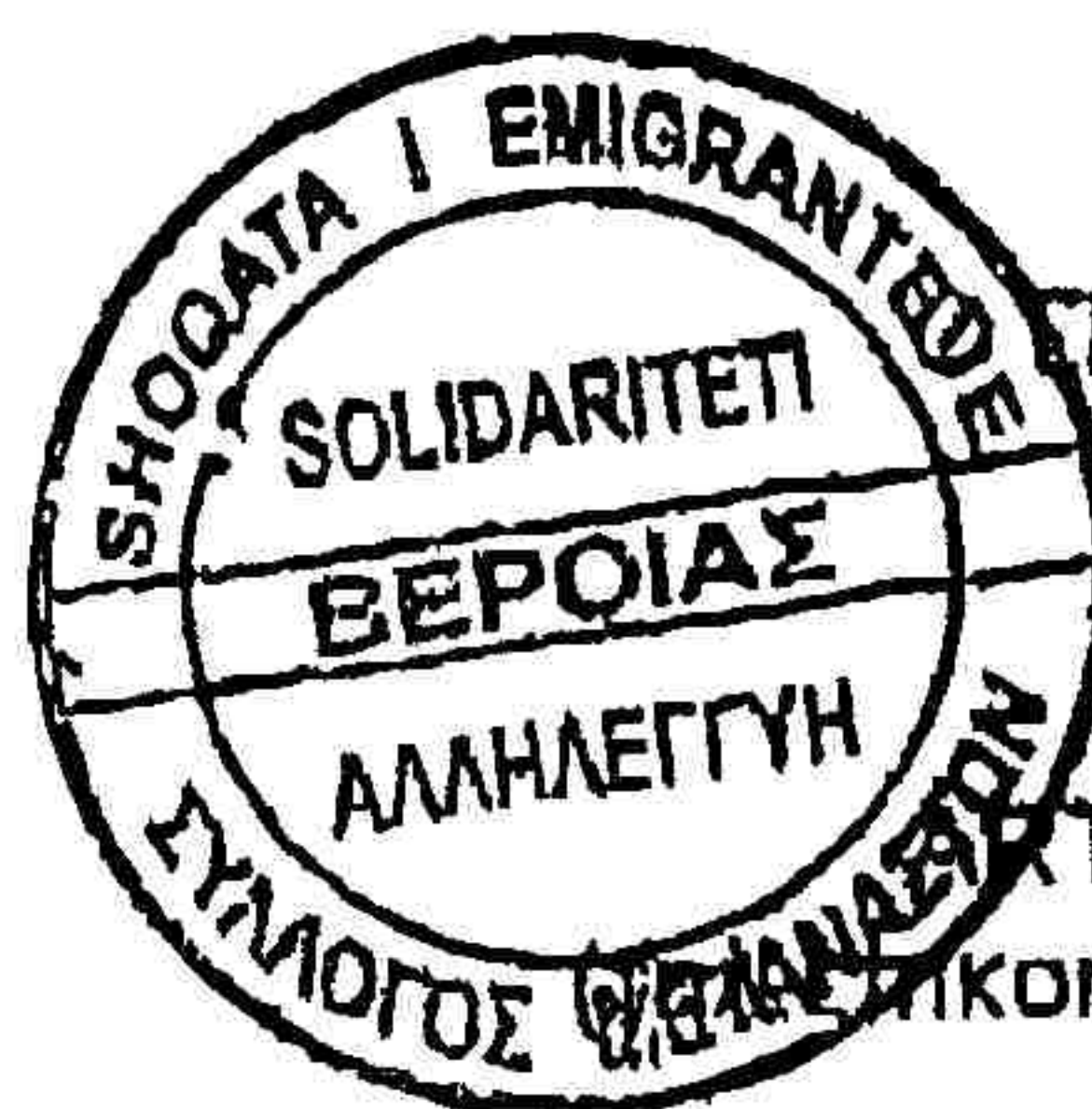
Αξιότιμε κύριε Υπουργέ

Σε πρόσφατη συνεδρίαση της Βουλής των Ελλήνων, τέθηκε ερώτημα από τον κ. Βελόπουλο που είχε ως αποτέλεσμα να κατηγορηθεί η Δήμαρχος της Βέροιας για κάποια ανακοίνωση με την οποία δεν είχε καμία σχέση.

Σε απάντηση της ερώτησης του κ. Βελόπουλου και προς αποκατάσταση της αλήθειας, αισθάνομαι την υποχρέωση να διευκρινίσω ότι η ανακοίνωση στην Αλβανική γλώσσα, όσον αφορά στην εγγραφή μεταναστών στους εκλογικούς καταλόγους στον Δήμο της Βέροιας, συντάχθηκε και κοινοποιήθηκε από το Σωματείο Μεταναστών του οποίου είμαι Πρόεδρος.

Με το παρόν έγγραφο θα ήθελα να σας ενημερώσω ότι φέρω αμέριστη την ευθύνη της ανωτέρω αναφερόμενης ανακοίνωσης, προκειμένου να τακτοποιηθεί το θέμα των εγγραφών στους εκλογικούς καταλόγους.

Σας ευχαριστώ για τον πολύτιμο χρόνο σας και είμαι πάντοτε στην διάθεσή σας για περαιτέρω διευκρινήσεις.



Μετά τιμής
Πρόεδρος του Συλλόγου

AKTUR PORPOLLOGU
(Τηλεφωνική επικοινωνία 6970967001)

✓ Κοινοποίηση: Δήμαρχο Βέροιας

15/07/18 12:51 Pg: 3

διανομή τροφίμων

1110
15 (Μη
024047

Οι σύλλογοι και οι φιλανθρωπικές οργανώσεις του Νοτίου μας που πληρούν τις προϋποθέσεις και επιθυμούν να συμμετάσχουν στη δωρεάν διανομή μακαρονιών, ρυζιού και τυριού φέτος για το έτος 2010, παρακαλούνται να προσκομίσουν τα αναγκαία δικαιολογητικά στη Διεύθυνση Γεωργίας γραφείο 6, έως σήμερα Παρασκευή 2 Ιουλίου.

Πληροφορίες: Γ. Μαυρίδης, τηλ. 2331350146.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Στην οδό Βικέλα αρ. 4 λειτουργεί γραφείο του Δήμου Βέροιας για την εξυπηρέτηση των αλλοδαπών ψηφοφόρων στις εκλογές του Δήμου Βέροιας.

Η προθεσμία εγγραφής είναι μέχρι 30-08-2010.

Για τον Σύλλογο «Αλληλεγγύη»

Ο Πρόεδρος του Δ.Σ.

PORPOLLOGU ARTUR

Σημείωση: Το τηλέφωνο του γραφείου εξυπηρέτησης είναι 2331350555

NOFTIM

Shoqata e emigrantëve «SOLIDARITETI - ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ», njofton te gjithë anëtarët e kësaj shoqate, por dhe te gjithë emigrantët e tjerë se: Bashkia e qytetit të VERIAS ka ndërmarrë hapjen e zyrës në shërbim të gjithë emigrantëve të cilët kanë nevojë të drejtën për lëvizje votuar, dhe u votuar, në zgjedhjet e ardhshme për bashkinë e qytetit të VERIAS.

Aftat i regjistrimit deri më 30/08/2010

Adresa: Rruga BIKELA nr 4

Pranë ndërtesës së OTE

Nr telefoni 2331350555

Per shoqaten SOLIDARITETI kërkoj keshillat drejtues
ARTUR PORPOLLOGU

ορισόλιος, βάιος

ινίας Σουμελά»

α
ομάδος

ορας Μαρτίνης
αι Θέλα Αετιουγία

Αετιουγία